

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: جورج پری، دادستان فدرال، (The American Spectator (USA)

برگردان: ا.م. شبیری

۰۲ اگست ۲۰۲۳

چرا باید آشکارا دروغ می گوید؟



در اجلاس سران کشورهای عضو ناتو در ویلنیوس، پایتخت لیتوانی، ولادیمیر زلنسکی، رئیس جمهور اوکراین، شبیه مردی به نظر می‌رسید که به یک نقطه بی‌بازگشت رسیده است. یا همانطور که هانتز تامپسون، بنیانگذار روزنامه‌نگاری گونزو^۱ بدرستی بیان می‌کند، زلنسکی «مثل یک کشاورز مبتلا به بیمار لاعلاج سرطان به نظر می‌رسید که سعی می‌کرد برای برداشت محصول سال آینده پول قرض کند».

پس چرا اینطور؟ به هر حال، به اساس گفته‌های رژیم بایدن و چاپلوسان رسانه‌ی اجیر شده‌ی آن، عملیات روسیه در اوکراین یک شکست کامل بوده است.

آنتونی بلینکن، وزیر امور خارجه‌ی آمریکا طی سخنرانی خود در جون ۲۰۲۳ در هلسینکی گفت، که به برکت تحریم‌های اقتصادی آمریکا و متحدانش، روسیه اکنون در «وضعیت بدتر قابل توجهی» نسبت به قبل از آغاز درگیری‌های تمام عیار قرار دارد و بسیاری از آن‌ها اذعان کرده‌اند که ارتش روسیه «از بسیاری جهات ضعیف‌تر از اوکراین است».

بلینکن نتیجه می‌گیرد: «عملیات ویژه روسیه در اوکراین با هر معیاری، تقریباً یک شکست ستراتیژیک بود.» جنرال مارک میلی، رئیس ستاد مشترک ارتش، در یک جلسه مطبوعاتی در مقر ناتو در فیروری ۲۰۲۳، به طرز مشابهی اظهار داشت که «روسیه از نظر ستراتیژیک، عملیاتی و تاکتیکی شکست خورده است.» او اخیراً نیز گفت، که در جریان حمله متقابل، نیروهای مسلح اوکراین ظاهراً نیروهای روسیه را «کتک» می‌زنند.

و دیوید پترائوس، جنرال بازنشسته در همان آغاز ضدحمله در واشینگتن پست پیش‌بینی کرد که اوکراین ممکن است به پیروزی کوبنده دست یابد.

همه موارد فوق‌الذکر فقط چند نمونه از سیل دروغ‌های رنگارنگ و روح‌نواز است که رژیم بایدن و دست اندرکاران رسانه‌ی آن به خورد ما می‌دهند. از این گذشته، دائماً به ما می‌گویند که ارتش بی‌دست و پای روسیه آخرین نفس‌های خود را می‌کشد و اقتصاد روسیه در آستانه سقوط است. اگر اینطور است، پس چرا زلنسکی در ویلنیوس مانند گدا پرسه می‌زد و طوری رفتار می‌کرد که انگار می‌خواهد خود را از همه دور کند؟ آیا او چیزی می‌داند که ما نمی‌دانیم؟

یک موضوع برای اندیشیدن: رئیس جمهور جو بایدن هفته گذشته گفت که قصد دارد مهمات خوشه‌ی توپخانه ۱۵۵ میلی متری به اوکراین تحویل دهد. اما در فیروری ۲۰۲۲، جن ساکی، سخنگوی کاخ سفید در پاسخ به ادعاهای غیرمستند مبنی بر استفاده روسیه از مهمات خوشه‌ی در اوکراین گفت: «اگر این واقعیت داشته باشد، می‌تواند جنایت جنگی تلقی شود.»

واقعاً هم، ۱۲۵ کشور کنوانسیون سازمان ملل متحد مبنی بر ممنوعیت «هر گونه استفاده، تولید، انتقال یا ذخیره مهمات خوشه‌ی» را امضاء کرده اند (امریکا و روسیه این کنوانسیون را امضاء نکرده‌اند).

هنگام انفجار این مهمات، بمب‌های کوچک‌تر در منطقه وسیعی پراکنده می‌شوند. ارتش امریکا در جنگ خلیج فارس، از نزدیک متوجه شد که درصد کم، اما قابل توجهی از بمب‌ها در اثر برخورد منفجر نمی‌شوند. در نتیجه، بمب‌های منفجر نشده، ممکن است پس از پایان جنگ‌ها خطر مرگ یا صدمات جدی را برای غیرنظامیان، از جمله کودکان ایجاد کند.

با این حال، رئیس جمهور بایدن در سی ان ان توضیح داد: «این درگیری کاملاً به مهمات بستگی دارد. گلوله‌های ۱۵۵ میلی‌متری آن‌ها در حال اتمام و مهمات ما نیز در حال کم شدن است. و به همین دلیل، من در نهایت تصمیم گرفتم. به توصیه وزارت دفاع عمل کردم و اجازه دادم این گلوله‌ها را به اوکراینی‌ها تحویل دهند. اما، نه برای همیشه، بلکه فقط تا زمانی که مهمات ۱۵۵ میلی‌متری کافی به دست آوریم.»

چی چی؟ پس از کمک هنگفت ۱۰۰ میلیارد دلاری به اوکراین، مجتمع نظامی-صنعتی ما مهمات توپخانه ۱۵۵ میلی‌متری غیرخوشه‌ی را که نقش تعیین‌کننده‌ای در عملیات نظامی نیروهای مسلح اوکراین داشت، تمام کرد - و به رغم تمام بودجه سخاوتمندانه‌ای که به آن تخصیص دادیم؟ آیا زرادخانه امریکا و ناتو خالی است؟ آیا به همین دلیل نیست که بایدن جرأت کرد وارد قلمرو جنایات جنگی شود و مهمات خوشه‌ی منسوخ و فرسوده ما را به اوکراین بدهد؟

آیا واقعاً وضعیت اینقدر ناامیدکننده است؟

از قرار معلوم، بله. علی رغم تحویل دستگاه‌های راکتی هیمارس ۱۴۲ ام امریکائی، خودروهای زرهی برادلی، هویتزرهای توپخانه ۱۵۵ میلی‌متری ام ۷۷۷، تانک‌های المانی لنوپارد ۲ و خودروهای رزمی پیاده نظام ماردر ۱، تانک‌های چلنجر ۲ بریتانیا، راکت‌های کروز و دیگر «سلاح‌های شگفت‌انگیز»، ضد حمله اوکراینی‌ها عملاً متوقف شده و حتی اولین خط دفاعی از سه خط دفاعی ارتش روسیه را نشکسته است. خلاصه بگویم، روسیه مناطق وسیعی

از شرق اوکراین را، که جمعیت آن‌ها عمدتاً روس هستند و قبل از ورود نیروهای روسیه، متحمل آزار و اذیت خونین زیادی از سوی نیروهای اوکراینی شده‌اند، همچنان کنترل می‌کند.

پس، اگر اوکراین اصلاً پیروز نشود و برای بازگرداندن سرزمین اشغال شده توسط ارتش روسیه شانس واقعی نداشته باشد، چه؟ آیا ممکن است تحریم‌های اقتصادی روسیه را به زانو در نیاورده باشد؟ چرا پول، تجهیزات و سلاح امریکا و ناتو تمام می‌شود؟ آیا رژیم بایدن و همدستان رسانه‌ئی وفادار او از ما مردم امریکا کلاهبرداری کرده است؟

و اگر حمله متقابل اوکراین به شکست خود ادامه دهد، آیا بایدن با توسل به ستراتیژی شکست خورده خود سربازان امریکائی را به جبهه خواهد فرستاد؟ واقعاً در اوکراین چه اتفاقی می‌افتد - و کاردینال‌های خاکستری چه سرنوشتی برای ما تدارک دیده‌اند که عروسک مومی فرسوده‌ای به نام «رئیس‌جمهور ما» را از یک تله‌پرومتر^۲ تغذیه می‌کنند؟

برگرفته از: [وبسایت حزب کمونیست روسیه- سوتسکایا راسیا](#) (روسیه شوروی)

افزوده‌های مترجم:

مطلب مرتبط: [کودتای خزنده صد و ده سال پیش در امریکا](#)

۱- **روزنامه‌نگاری گونزو**، نوعی سبک روزنامه‌نگاری است که در آن اخبار، تحقیقات، تحلیل‌ها و سایر مطالب بدون عینیت و بی‌طرفی، همراه با بیان آزادانه احساسات، تفکرات و نظرات روزنامه‌نگار ارائه می‌شوند. در این سبک، مطالب بیشتر به صورت داستانی و با راوی اول شخص مفرد ارائه می‌گردد. این سبک روزنامه‌نگاری از سال ۱۹۷۰ رواج یافت.

۲- **تله‌پرومتر**، دستگاه متن‌نما که متن را به گوینده تلویزیون نشان می‌دهد.

۱۰ مرداد-اسد ۱۴۰۲